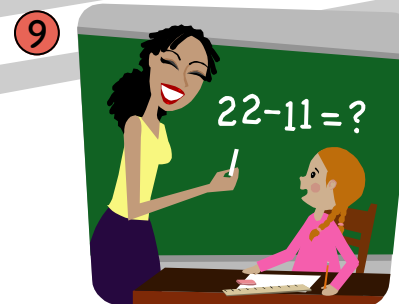
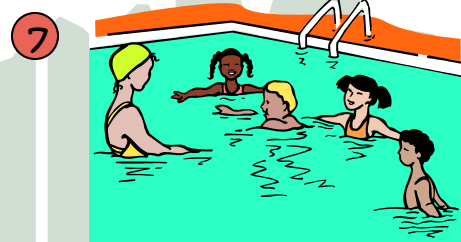


« À qui dois-je m'adresser? »

Voici la liste des services les plus couramment demandés parmi ceux qu'offre la Ville de Saskatoon. Pour un service ne figurant pas sur cette liste, veuillez consulter votre annuaire téléphonique. Veuillez noter que le service n'est disponible qu'en anglais dans les communications téléphoniques.

French

Index	
1	Animaux et ravageurs
2	Bâtiments et propriétés
3	Services publics
4	Services de transports
5	Administration municipale
6	Services d'urgence
7	Loisirs et récréation
8	Services aux entreprises
9	Services communautaires
10	Santé et sécurité
11	Licences et permis
12	Planification et aménagement
13	Espaces urbains



Ville de Saskatoon – Renseignements généraux – 975-3200
Urgence – 911

1. ANIMAUX ET RAVAGEURS		
Animaux morts	Voies publiques	975-2476
	Parcs	975-3300
Chiens ou chats errants (SACA)		931-9791
Aboiements de chiens ou hurlements de chats (SACA)		931-9791
Insectes/spermophiles sur les propriétés municipales		975-3300
Licences (chiens/chats) : Voir n° 11		931-9791
Faune nuisible		975-3300
Règlementation – Zones des chiens en liberté		931-9791
Fourrière municipale		374-7387

2. BÂTIMENTS ET PROPRIÉTÉS		
Aménagement	Permis de construction	Voir n° 11
	Raccordements résidentiels – Aqueduc et égouts	975-2460
	Aménagement de lotissements résidentiels – Secteur privé	975-2645
	Zonage	Voir n° 12
Empiètements	(limites de propriété)	975-2837
Programme de préservation du patrimoine		975-2993
Résumés informatifs/Divulgations		975-2851
Inspections	Bâtiments	975-2883
	Circuits électriques	934-7737
	Drainage – Lot	975-2320
	Incendie	975-2578
	Santé (administration régionale)	655-4605
	Plomberie	975-7631
Propriétés	Titres fonciers (provincial)	1-866-275-4721
	Propriétés/Évaluation	975-3227
	Ventes de lots résidentiels/industriels	975-3278
	Impôts - Comptes	975-2400
	Évaluations - Appels	975-8002
	Emplacements des lignes souterraines	Voir n° 3

3. SERVICES PUBLICS		
Renseignements sur les comptes	Électricité – Territoire de Saskatoon Light & Power	975-2400
	Électricité – Territoire de SaskPower	1-888-757-6937
	Gaz - SaskEnergy	1-800-567-8899
	Shaw (câble)	664-2121
	Téléphone - SaskTel	1-800-667-8211
	Aqueduc/égouts – Ville de Saskatoon	975-2400
Ordures	Collecte/Conteneurs/Recyclage	975-2486
	Heures du site d’enfouissement (enregistrement)	975-2496
	Conteneurs dans les parcs	975-3300
	Préoccupations sur l’entretien de propriétés (lots et édifices abandonnés)	975-2828
	Conteneurs de rue	975-2473
Services publics	Prévention des retours d’eau	975-2290
	Problème d’électricité – Territoire de Saskatoon Light & Power	975-2621
	Problèmes d’électricité – Territoire de SaskPower	310-2220
	Téléphones payants - SaskTel	1-800-385-0082
	Qualité de l’eau	975-2567
	Pression de l’eau	975-2476
	Problèmes d’aqueduc/égouts	975-2476
Impôts		Voir n° 2
Emplacements des lignes souterraines	Électricité – Territoire de Saskatoon Light & Power	975-3056
	Électricité – Territoire de SaskPower	1-888-757-6937
	Gaz - SaskEnergy	1-866-828-4888
	Repérage d’irrigation	975-3303
	Shaw (câble)	664-2121
	Téléphone - SaskTel	1-866-828-4888
	Feux de circulation	975-2981
	Aqueduc et égouts	975-2460

4. SERVICES DE TRANSPORT		
Autobus/Transport	Service « Access Transit »	975-3555
	Bureau de l’administration	975-3108
	Annonces – Autobus	934-2222, poste 269
	Annonces – Abri-bus	242-4787
	Annonces – Bances	683-9584
	Planification de trajet sur le Web « Click	www.saskatoon.ca

	& Go »	
	Services à la clientèle	975-3100
	Nolisement d’autobus	975-7622
	Prix des billets et itinéraires	975-3100
	Planification de trajet téléphonique « Phone & Go »	975-7500
Stationnement	Renseignements sur la carte CityCard/les cellulaires	975-2980
	Contrôle des parcomètres (commissionnaires)	975-8344
	Fourrière (véhicules)	657-8526
	Parcomètres	975-2548
	Permis	Voir n° 11
	Personnes handicapées	975-2464
	Contraventions – Renseignements/Paiement	975-2400

Piétons	Passages pour piétons	975-3145
	Zones scolaires	975-3145
	Feux	975-3145
	Réparations et entretien des trottoirs	975-2476
Voies publiques	Adresses (numéro des édifices)	975-2837
	Fermetures Temporaires	975-2460
	Permanententes	975-3145
	Zones de construction	975-2640
	Éclairage – Voies publiques (Saskatoon Light & Power)	975-2414
	Éclairage – Voies publiques (SaskPower)	1-888-757-6937
	Éclairage – Feux de circulation	975-2981
	Trous d’hommes	975-2735
	Noms	975-2648
	Nids-de-poule/Réparations de voies publiques	975-2476
	Panneaux – Demandes	975-2464
	Panneaux – Réparations	975-2469
	Ligne d’aide – Neige et glace	975-2491
	Neige – Dénéigement et épandage de sable	975-2476
	Balayage	975-2476
Circulation	Questions d’ordre général	975-2454
	Feux – Enchaînement/Réglage	975-2896
	Feux – Réparations / Bris	975-2981
	Zones scolaires	975-3145

Itinéraires des camions	Questions d’ordre général	975-2271
	Permis - Surcharges/Largeurs exceptionnelles	975-2640

5. ADMINISTRATION MUNICIPALE		
Renseignements généraux		975-3200
Conseil municipal		975-2783
Bureau du maire		975-3202
Bureau du directeur des services municipaux		975-3209
Règlements municipaux	Exemplaires – Secrétaire de mairie	975-3240
	Interprétation – Avocat de la ville	975-3270
		975-3262
Possibilités d’emploi (à la Ville)		1-800-206-7218
Assurance-emploi (niveau fédéral)		975-2600
Service de l’approvisionnement		975-2600

6. SERVICES D’URGENCE - 911		
Incendie, sauvetage, matières dangereuses	Bomes-fontaines	975-2476
	Inspections et permis : Voir rubrique n° 11	975-2578
	Foyers – Renseignements et plaintes	975-2578
	Programme Firestop – Sensibilisation des jeunes sur les incendies	975-7715
	Entretien des propriétés (ligne d’aide sur la santé et la sécurité)	975-2828
	Visites et visites guidées	975-2574
	Organisation des mesures d’urgence	975-2411
	Ramassage de seringues jetées	975-2528
Police	Ville – Renseignements généraux	975-8300
	Ville – ATS pour personnes malentendantes	975-8364
	Ville – Programme d’échec au crime Crime Stoppers	931-8477
	Ville – Divisions de l’est, du nord-ouest et du centre	975-8236
	GRC – Renseignements généraux	975-5173
	GRC – ATS pour personnes malentendantes (Regina)	780-6788
Ambulance	Société MD Ambulance	975-8800
	Ambulance aérienne – Renseignements	933-5257

7. LOISIRS ET RÉCRÉATION		
---------------------------------	--	--

Service touristique de Saskatoon		242-1206
Entretien des installations		Voir n° 13
Loisirs	Place TCU	975-7777
	Billetterie	938-7800
	Galerie d’art et conservatoire Mendel	975-7610
	Bureau de Mendel	975-8062
	Exposition Prairieland	931-7149
	Credit Union Centre (sports et spectacles)	975-3155
	Billetterie	938-7800
	Parc patrimonial Wanuskewin	931-6767
	Forestry Farm Park & Zoo de Saskatoon	975-3382

Bibliothèque	Renseignements généraux	975-7558
Succursales	Alice Turner	975-8127
	Carlyle King	975-7592
	Cliff Wright	975-7550
	Frances Morrison (succ. principale)	975-7558
	J. S. Wood	975-7590
	Mayfair	975-7591
	Rusty MacDonald	975-7600
Récréation	Aréna – Renseignements	975-3366
	Terrain de football Gordon Howe	975-3366
	Manèges Kinsmen Park Rides (en saison)	975-3330
	Réservations	975-3366
	Programme de rouli-roulant Lions	975-3378
	Centres jeunesse de quartier et Mē ta wē tān	975-3378
	Réservations de terrains de sport et de parcs	975-3366
	Terrains de jeux, piscines à barboter/avec gicleurs	975-3378
	Forestry Farm Park & Zoo de Saskatoon	975-3382
	Pistes de ski	975-3300
	Emplacements des courts de tennis	975-3366
	Programmes autochtones Mē ta wē tān	975-8486
Patinage	Aréna ACT – Patinage artistique	373-4466
	Aréna ACT - Hockey	975-3316
	Archibald	975-3313
	Cosmo	975-3370
	Kinsmen	975-3310
	Lions	975-3306
	Anneau de patinage de vitesse (en saison)	975-3318

Camping	Terrain de camping Gordon Howe	975-3328
Centres municipaux	Cosmo	975-3344
	Maison Field	975-3354
	Harry Bailey	975-3321
	Lakewood	975-2944
	Lawson	975-7873
	Centre Shaw	975-7744
Golf	Parc Holiday	975-3325
	Silverwood	975-3314
	Wildwood	975-3320
Natation	Harry Bailey	975-3321
	Lakewood	975-2944
	Lawson	975-7873
	George Ward (en saison)	975-3350
	Lathey (en saison)	975-3333
	Mayfair (en saison)	975-3364
	Riversdale (en saison)	975-3353

8. SERVICES AUX ENTREPRISES		
Districts d’amélioration commerciale	Broadway	664-6463
	Riversdale	242-2711
	Centre-ville (en partenariat)	665-2001
Chambre de commerce		244-2151
Développement économique (SREDA)		664-0720
North Saskatoon Business Association (NSBA)		242-3060
Licences et permis		Voir n° 11

9. SERVICES COMMUNAUTAIRES		
Archives		975-7811
Cimetières	Nutana / Woodlawn	975-3308
Subventions municipales		975-3383
Associations communautaires		975-3378
Bourses pour les asarts		975-3391
Diversité culturelle et relations interraciales		975-7826
Éducation	Commission scolaire publique	683-8200
	Commission scolaire catholique du Grand Saskatoon	659-7000
Collecte des ordures		Voir n° 3

Immigration		975-8459
Entretien de la voie publique		Voir n° 4
Lutte contre les mauvaises herbes (mauvaises herbes nuisibles seulement)		975-2532

10. SANTÉ ET SÉCURITÉ		
Ramassage de seringues jetées		Voir n° 6
Inspections de salubrité		655-4605
Ligne d’aide sur la santé et la sécurité		975-2828
Préoccupations sur l’entretien de propriétés		975-2578
Appels au sujet de l’entretien des propriétés		975-8002
Administration régionale de la santé à Saskatoon		655-1576
Propriétés vacantes/abandonnées		975-2578
Mieux-être	(Demandes de renseignements sur les soins de santé)	1-800-667-7766
	(Demandes de renseignements sur les soins de santé)	1-877-800-0002

11. LICENCES ET PERMIS		
Licences	Entreprises	975-2658
	Chiens/chats	975-2400
	Permis de conduire (niveau provincial)	1-800-667-9868
	Débit de boisson (niveau provincial)	1-800-667-7565
	Mariages (niveau provincial)	1-306-787-4132
	Panneaux de rue	975-2684
	Vendeurs de rue	975-2640
	Véhicules (niveau provincial)	1-800-667-9868
Permits	Fêtes de quartier	975-2454
	Édifices commerciaux	975-7639
	Édifices résidentiels	975-3236
	Matières dangereuses	975-2578
	Circuits électriques	975-7737
	Surcharges/Largeurs exceptionnelles	975-2640
	Feu	975-2578
	Stationnement Personnes handicapées	975-2870
	Résidentiel	975-2980
	Plomberie	975-7631
	Appartements secondaires	975-7923
	Panneaux de rue	975-2684
	Utilisation/fermeture des voies publiques	975-2640

12. PLANIFICATION ET AMÉNAGEMENT		
Cartes	Ville ou quartier particulier	975-2645
Planification	Croissance future	975-2288
	Profils de la population/des quartiers	975-7641
	Logements	975-2650
Esthétique urbaine		Voir n° 13
Zonage	Application	975-2645
	Règlements	975-2656
	Demandes de changement de zonage et de lotissement résidentiel	975-2645
	Appels sur l’aménagement	975-8002

13. ESPACES URBAINS		
Boulevards	Graines de gazon (terrains municipaux de bordure)	975-2607
Installations	Propriétés municipales	975-3300
	Entretien des courts de tennis	975-3300
	Entretien des terrains de balle	975-2897
	Entretien des terrains de football/soccer	975-2897
Parc	Renseignements	975-3300
	Entretien	975-3300
	Renseignements sur les pistes de ski de fond	975-3300
	Entretien/problèmes d’irrigation	975-3303
	Meewasin Valley Authority	665-6887
Décoration dans les endroits publics	Esthétique urbaine	975-2689
	Statues	975-3391
Arbres	Malades/qui obstruent	975-2890
	Parcs et boulevards	975-2890
	Nuisibles aux lignes électriques	975-2414
	Brise-vent	975-2890

Tous les renseignements sont disponibles au site www.saskatoon.ca